

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 130 (2004)  
**Heft:** 10: Cathédrale de Lausanne

## **Wettbewerbe**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# CONCOURS

TRACÉS  
N°  
Page

Conditions d'admission  
(Composition du jury - professionnels)

Date reddition  
(Date limite  
d'inscription)

Sujet

CI: concours d'idées - CP: concours de projet  
PO: procédure ouverte - PQ: préqualification  
OH: offre d'honoraires  
MEP: mandat d'études parallèles

Organisateur et  
renseignements

Centro socio-sanitario valmaggese Stefania Frischknecht CH - 6675 Cevio Fax +41 91 754 22 23 info@avad.ch	<b>Centre socio-hospitalier de la Valmaggia (CP 2 degrés, PO)</b> - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO, inscrits au REG A ou B	10 septembre 2004 (24 mai 2004)
CPH Chemie und Papier Holding p/a Metron AG Stahlrain 2 CH - 5201 Brugg <www.metron.ch/cuwest>	<b>Réaménagement du quartier CU West, Chemie Uetikon (CI, PQ)</b> - nouveau	Equipes pluridisciplinaires avec siège en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (Marc Angélli, Marie-Claude Béatrix, Stefan Bitterli, Gabriele Kiefer, Winy Maas)	9 juillet 2004 (25 mai 2004)
Ville de Genève Division de l'aménagement Rue de l'Hôtel de Ville 4, cp CH - 1211 Genève 3 Tél. +41 22 418 20 46 Fax +41 22 418 20 31 veronique.bertrand@ville-ge.ch <www.simap.ch>	<b>Réaménagement des espaces publics de Saint-François à Genève (MEP, PQ)</b> - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO	28 mai 2004 16h00
Fondation Mont-Riant à Yverdon-les-Bains p.a. Atelier d'architecture Dominique Rosset SA Rte de la Fonderie 2, CP 9 CH - 1705 Fribourg Tél. +41 26 424 41 46 office@dominiquerosset.ch <www.simap.ch>	<b>EMS Mont-Riant Yverdon-les- Bains (CP 1 degré, PO)</b> - nouveau	Architectes établis en Suisse ou dans l'un des pays signataires de l'accord OMC/WTO (Claudine Lorenz, Anne de Montmolin, Dominique Montavon, Renato Salvi)	27 septembre 2004 (31 mai 2004)
Netherlands Board for Hospital Facilities Competition ZH2004 PO Box 3056 NL - 3502 GB Utrecht <www.bouwcollege.nl> F. +31 30-298 3299	<b>Concept pour un hôpital du XXI<sup>e</sup> siècle pour 50'000 rési- dents (CI, PO)</b> - nouveau	Architectes du monde entier (W. Pajijn, R. Focqué, T. Swinkels, K.H. Bergsland, Peter Korneli)	1 <sup>er</sup> septembre 2004 (31 mai 2004)
Société coopérative PoleNyon Rue Jules Gachet 5 CH - 1260 Nyon fax 022 361 23 02 polenyon@nyonregion.ch	<b>Aménagement du site 1c à Gland-Vich (MEP, PQ)</b> - nouveau	Architectes et urbanistes établis en Suisse, ins- crits au REG A ou B	1 <sup>er</sup> juin 2004



## AS Aufzüge

[www.lift.ch](http://www.lift.ch)

Bern • Brig • St.Gallen • Wettswil / Zürich • Lausanne • Genève • Tenero



Areal «Zegli» Mattenbach  
Winterthur,  
Urs Brunner & Partner  
Case postale 776,  
CH - 8402 Winterthur  
info@brunner-partner.ch  
<www.brunner-partner.ch>

Direction de projet CEVA  
Co-maîtrise d'ouvrage DAEL  
Etat de Genève  
Adjudicateur principal CFF SA  
<www.simap.ch>

Commune d'Amriswil  
Bausekretariat  
Arbonerstrasse 2  
CH - 8580 Amriswil  
<www.amriswil.ch>

Etat de Vaud  
DINF/SBMA  
Place de la Riponne 10  
CH - 1014 Lausanne  
Fax 021 316 73 47  
florence.beguin@sb.vd.ch

Concours ESSE Genolier  
Greffé municipal  
Place du village 5  
CH - 1272 Genolier  
Fax +41 22 366 11 62  
greffe.genolier@bluewin.ch

Fondation Le Relais  
M. René Augsburg  
EMS Le Flon  
Route du Flon 19  
CH - 1610 Oron  
Fax +41 21 908 02 08  
info@emsleflon.ch  
<www.simap.ch>

Société de valorisation de ter-  
rains à Genève-la Praille  
p/a Techdata SA  
38, chemin des Roches  
CH - 1066 Epalinges  
olivier.briner@techdata.net

Planification de logements  
pour le quartier « Zegli » à  
Winterthur, sur une surface  
d'environ 25'000 m<sup>2</sup>  
(CP, PO) - nouveau

5 gares et stations de la  
liaison ferroviaire CEVA  
(Cornavin-Eaux-vives-  
Annemasse)  
(MEP, PO)

Construction d'une nouvelle  
cabane de fêtes  
(CP, PO)

Construction d'un nouveau  
Musée des beaux-arts sur le  
site de Bellerive-Lausanne  
(CP 2 degrés, PO)

Agrandissement de  
l'établissement scolaire de  
Genolier  
(CP, PO)

EMS La Girarde Flon II a  
Epalinges  
(CP 1 degré, PO) - nouveau

Recherche de parti urbanis-  
tique, masterplan de la gare de  
marchandises de la Praille à  
Genève  
(CI, PO)

Architectes établis en Suisse  
(Jakob Steib)

Groupements pluridisciplinaires architecture,  
éclairage, design, paysagisme, titulaires d'un  
diplôme d'une Haute école, REG A ou B  
(J.-M. Duthilleul, U. Huber, A. Widmer, J. Roulet,  
G. Ribail, M. Nemeç, C. Husler, W. Jecker)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des  
pays signataires de l'accord OMC/WTO

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des  
pays signataires de l'accord OMC/WTO  
(Kurt Aellen, Yves Auppittalot, Orri Bohigas,  
Gonzalo Byrne, Sandra Giraudi, Silvia Gmür, Eric  
Perrette)

Architectes établis en Suisse, titulaires d'un  
diplôme EPF, IAUG, AAM, HES, inscrits au REG A  
ou B  
(Yves Blanc, Thierry Genoud, Jesus Sancha,  
Jean-Luc Thibaud)

Architectes établis en Suisse ou dans l'un des  
pays signataires de l'accord OMC/WTO  
(Silvia Gmür, Anne-Catherine Javet, Frederic  
Baldy-Moulinier, François Jolliet, Philipp Esch)

Architectes établis en Suisse

22 octobre 2004  
(4 juin 2004)

4 juin 2004

4 juin 2004

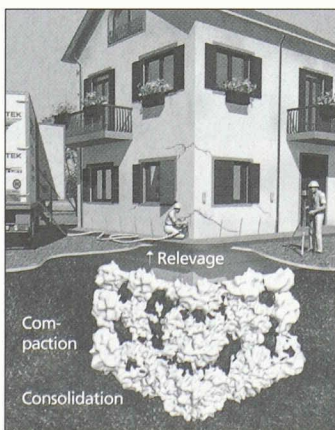
4 juin 2004

17 juin 2004  
(4 juin 2004)

(16 juin 2004)

22 juin 2004

05/04  
p.53



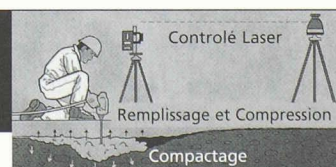
## Fissures – Affaissements?

[www.uretek.ch](http://www.uretek.ch)

**Vous avez des Problèmes de Fondations?!**  
**Nous avons les solutions.**

- ▶▶▶ Consolidations sous fondations
- ▶▶▶ Relevage des affaissements
- ▶▶▶ Consolidations préventives

**URETEK®**  
SYSTÈMES EXPANSIFS  
POUR LA CONSOLIDATION DES SOLS



**Votre profit:**

- simple et rapide
- résultats immédiats
- propre / pratique
- efficace / économique

**Europa-Patent**

**Note**

Cette rubrique, préparée en collaboration avec tec 21, organe en langue allemande de la **sia**, est destinée à informer nos lecteurs des concours organisés